

DAYMOND

D.10.003 Micro Hifi System



Made in China www.melectronics.ch

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
MIGROS M-INFOLINE
0848 84 0848
7721.265 www.migros.ch



2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

- D** Bedienungsanleitung
- F** Mode d'emploi
- I** Istruzioni d'uso

Inhaltsverzeichnis

Ihr Daymond Gerät	4
Vorbereitungen	6
Installation	6
Anschliessen an die Stromversorgung	6
Einstellen der Uhrzeit	6
Bedienung des Gerätes	7
Alarm- und Schlummerfunktion	7
Audio	8
SLEEP-Funktion	8
Radio	9
CD-Player	10
Kassettendeck	13
Flash-Speichermedien / AUX-Eingang	15
Weitere Informationen	16
Fehlerbehebung	16
Wartung	17
Wichtige Sicherheitshinweise	18
Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte	21
Technische Daten	21

Vorbereitungen

Hier finden Sie Informationen zu Aufstellung, Anschlüssen und Aufbau Ihres Gerätes.

Installation

- Packen Sie alle Bestandteile aus und entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Schliessen Sie das Gerät erst an die Stromversorgung, wenn Sie die Netzspannung überprüft und alle Bestandteile angeschlossen haben.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht bedeckt sind und dass rund um das Gerät mehrere Zentimeter frei sind, damit die Luftzirkulation funktioniert.

Anschliessen an die Stromversorgung

1. Schliessen Sie das Netzkabel an einen Netzstecker.
2. Wenn Sie das Gerät angeschlossen haben, befindet es sich im Standby-Modus und das Display zeigt die Uhrzeit an.
3. Schliessen Sie das Lautsprecherkabel an den Lautsprecher-Terminal an der Rückseite des Geräts an.

Einstellen der Uhrzeit

Die Uhrzeit kann nur im Standby-Modus eingestellt werden.

1. Drücken Sie die MEMORY / CLOCK oder die CLOCK ADJ.-Taste.
2. Wählen Sie den 12h- oder 24h-Modus, indem Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶** drücken, drücken Sie dann die MEMORY / CLOCK oder die CLOCK ADJ.-Taste, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶**, um die Stunden einzustellen, drücken Sie dann die MEMORY / CLOCK oder die CLOCK ADJ.-Taste, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
4. Drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶**, um die Minuten einzustellen, drücken Sie dann die MEMORY / CLOCK oder die CLOCK ADJ.-Taste, um Ihre Eingabe zu bestätigen.

Bedienung des Gerätes

Dieses Kapitel informiert Sie über die Funktionen Ihres Gerätes.

Alarm- und Schlummerfunktion

Alarm

1. Drücken Sie die Taste ALARM 1 auf der Fernbedienung. Das Display zeigt die Optionen zum Einstellen des Alarms an.
2. Drücken Sie FUNCTION mehrmals, um zu wählen, ob Sie von Musik aus dem Radio, von einer CD, SD-Karte oder eines USB-Massenspeichers geweckt werden wollen.
3. Drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶** mehrmals, um die Stunden des Alarms einzustellen, drücken Sie dann die Taste ALARM 1, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
4. Drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶** mehrmals, um die Minuten des Alarms einzustellen, drücken Sie dann die Taste ALARM 1, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Das Display zeigt ALARM 1.

Schlummerfunktion

Wenn Sie während des Alarms die SNOOZE-Taste drücken, geht der Alarm fünf Minuten später noch einmal los.

Hinweis:

ALARM 2 kann nur als Wecker mit Signalton verwendet werden.

Hinweis:

Die Stummschaltung wird auch aufgehoben, wenn Sie am Lautstärkeregler drehen.

Audio

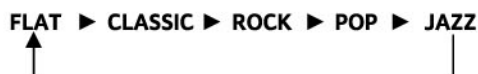
Stummschaltung

Drücken Sie die MUTE-Taste, um die Lautsprecher vorübergehend auszuschalten. Das Display zeigt MUTE an und blinkt. Drücken Sie die MUTE-Taste noch einmal, um die Lautsprecher wieder einzuschalten.

Voreingestellter Equalizer

Mit dem voreingestellten Equalizer können Sie die Klangqualität verbessern.

Drücken Sie die EQ-Taste, um von einer Equalizereinstellung zur nächsten zu springen: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ.



Bass-Funktion

1. Drücken Sie die BASS-Taste auf der Fernbedienung, um den Basspegel zu erhöhen. Das Display zeigt kurz BASS ON an.
2. Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Funktion wieder aufzuheben.

SLEEP-Funktion

Drücken Sie die SLEEP-Taste auf der Fernbedienung, um den SLEEP-Modus zu aktivieren. Wenn Sie die Taste einmal drücken, schaltet sich die Anlage nach 90 Minuten von selber aus. Drücken Sie die Taste mehrmals, schaltet sich die Anlage nach 60, 30 oder 15 Minuten aus.

Radio

Suchen von Sendern

Manuell

1. Drücken Sie die Funktionstaste und wählen Sie TUNER.
2. Drücken Sie die BAND-Taste und wählen Sie das Frequenzband.
3. Suchen Sie den gewünschten Sender, indem Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ drücken.
4. Stellen Sie die Lautstärke ein.

Automatisch

1. Drücken Sie die Funktionstaste und wählen Sie TUNER.
2. Drücken Sie die BAND-Taste und wählen Sie das Frequenzband.
3. Halten Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ für 1 – 2 Sekunden gedrückt.
4. Der Radio sucht automatisch den nächsten Sender.
5. Wiederholen Sie Schritt 3 und 4, bis der gewünschte Sender gefunden wurde.
6. Stellen Sie die Lautstärke ein.

Speichern von Sendern

Sie können mit der Fernbedienung bis zu zwanzig Radiosender (10 AM und 10 FM) speichern.

1. Wählen Sie den TUNER-Modus.
2. Suchen Sie mit der automatischen oder der manuellen Suchmethode einen Sender.
3. Drücken Sie die Taste MEMORY / CLOCK oder PROG.
4. Drücken Sie die Taste PRESET UP oder DOWN auf der Fernbedienung, um den gewünschten Programmplatz zu wählen.
5. Drücken Sie die Taste MEMORY / CLOCK oder PROG. nochmals, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
6. Wiederholen Sie Schritt 2 bis 5, um weitere Sender zu speichern.
7. Drücken Sie die Taste PRESET UP oder DOWN auf der Fernbedienung, um die gespeicherten Sender anzuwählen.
8. Lassen Sie die Tasten los, um in den gewöhnlichen Radio-Modus zurückzukehren.

FM- und FM-Stereo-Empfang

Drücken Sie die ST./MONO-Taste, um Mono- oder Stereo-Empfang zu wählen.

Tipps für besseren Radio-Empfang

- AM: Die Anlage verfügt über eine eingebaute AM-Antenne. Drehen Sie bei schlechtem Empfang die Anlage oder stellen Sie sie an einen anderen Ort.
- FM: An die Anlage ist eine FM-Drahtantenne angeschlossen. Wickeln Sie die Antenne komplett aus.

Bei elektrostatischer Entladung auf der metallenen Vorderseite des Geräts kann der Betrieb unterbrochen werden oder ganz ausfallen. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker. Danach sollte das Gerät wieder funktionieren.

CD-Player

Eine CD einlegen und wiedergeben

- Drücken Sie die Funktionstaste und wählen Sie den CD-Modus.
- Drücken Sie auf die mit OPEN / CLOSE beschriftete Stelle auf dem Deckel des CD-Players, um den Deckel zu öffnen.
- Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben in das CD-Fach.
- Drücken Sie auf die mit OPEN / CLOSE beschriebene Stelle auf dem Deckel des CD-Players, um den Deckel zu schliessen.
- Das Display zeigt die totale Anzahl Titel an sowie die Spielzeit.
- Drücken Sie die PLAY / PAUSE-Taste, um mit der Wiedergabe zu beginnen. Das Display zeigt die gesamtanzahl Titel sowie die Spielzeit an.

Wiedergabe unterbrechen und Wiedergabe beenden

- Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die PLAY / PAUSE-Taste einmal. Die bereits wiedergegebene Zeit blinkt im Display. Drücken Sie die PLAY / PAUSE-Taste ein weiteres Mal, um zur Wiedergabe zurückzukehren.
- Drücken Sie die STOP-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

Hinweis:

Die Klangqualität von MP3-Dateien hängt von der Qualität der CD und der Aufnahmequalität ab. Aufgrund der unterschiedlichen Formatierung ist die Spielzeit einer MP3-CD länger als die Spielzeit einer Audio-CD.

Titel überspringen und Stelle in Titel suchen

(SKIP ◀◀ / SKIP ▶▶)

- Im Play- oder Pausenmodus: Wenn Sie die Taste ▶▶ drücken, springt der CD-Player zum folgenden Titel und bleibt im Play- oder Pausenmodus.
- Im Play- oder Pausenmodus: Wenn Sie die Taste ◀◀ drücken, springt der CD-Player an den Anfang des laufenden Titels zurück und bleibt im Play- oder Pausenmodus.
- Wenn Sie die Taste ◀◀ ein weiteres Mal drücken, springt der CD-Player einen Titel zurück und bleibt im Play- oder Pausenmodus.
- Um eine Stelle innerhalb eines Titels zu suchen, halten Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ gedrückt.

MP3- und WMA-Discs

- Drücken Sie die FOLDER UP oder DOWN-Taste auf der Fernbedienung, um eine Albumnummer zu wählen.
- Drücken Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶, um eine Titelnummer zu wählen.
- Drücken Sie PLAY, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

ID3-Titelanzeige

Wenn Sie MP3- und WMA-CDs mit ID3-Tags abspielen, werden Informationen wie Titel, Interpret oder Album angezeigt.

Play-Modus

Drücken Sie die Taste PLAY MODE vor oder während der Wiedergabe. Ein einzelner Titel, ein einzelner Ordner (bei MP3- / WMA-CDs) oder alle Titel können wiederholt werden. Drücken Sie die Taste, um in die verschiedenen Play-Modi zu gelangen, folgendermassen:

Audio-CDs:

REPEAT 1 ▶ REPEAT ALL ▶ SHUFFLE ▶ INTRO ▶ REPEAT OFF



MP3/WMA:

REPEAT 1 ▶ REPEAT ALBUM ▶ REPEAT ALL ▶ RANDOM ▶ INTRO ▶ REPEAT OFF



Wiederholmodus	Anzeige im Display
Einen einzelnen Titel wiederholen	REPEAT (blinkt)
Laufendes Album wiederholen (MP3 / WMA)	REPEAT
Alle Titel wiederholen	REPEAT ALL
Zufallswiedergabe	RANDOM
Von allen Titeln der CD jeweils die ersten 10 Sekunden wiedergeben	INTRO

Programmieren einer Titelabfolge

Sie können bis zu 20 Titel in beliebiger Reihenfolge programmieren. Drücken Sie zuerst die STOP-Taste.

1. Wählen Sie den CD-Modus.
2. Drücken Sie die MEMORY / CLOCK-Taste oder die PROG-Taste. Im Display erscheint MEMORY. Die Programmposition und die Titelnnummer werden angezeigt.
3. Wählen Sie ein Album, indem Sie die FOLDER UP / DOWN-Taste drücken (bei MP3-WAM-CDs).
4. Wählen Sie einen Titel, indem Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ drücken.
5. Drücken Sie die Taste MEMORY / CLOCK oder die PROG-Taste, um den Titel zu speichern.
6. Wiederholen Sie Schritt 3 und 4, um weitere Titel zu speichern. Ihre Programmierung wird automatisch gespeichert, wenn Sie die Taste nicht innerhalb von 60 Sekunden drücken.
7. Wenn Sie alle Titel programmiert haben, drücken Sie die PLAY / PAUSE-Taste, um die Titel in der von Ihnen programmierten Reihenfolge wiederzugeben.

Programmierung löschen:

Sie können eine programmierte Titelabfolge löschen, indem Sie

- den CD-Deckel öffnen.
- mit der Funktionstaste eine andere Funktion einstellen.
- die STOP-Taste zweimal drücken.

Kassettendeck

Bedienen des Kassettenspielers:

STOP / EJECT	
Einmal drücken:	Wiedergabe anhalten
Zweimal drücken:	Deckel öffnen
FAST FORWARD	Kassette vorwärts spulen
FAST REWIND	Kassette rückwärts spulen
PLAY	Wiedergabe beginnen
RECORD	Zusammen mit der PLAY-Taste drücken, um aufzunehmen
PAUSE	Aufnahme oder Wiedergabe unterbrechen

Wiedergabe

- Wählen Sie mit der Funktionstaste den TAPE-Modus.
- Legen Sie eine bespielte Kassette in das Kassettendeck.
- Drücken Sie die PLAY-Taste, um mit der Wiedergabe zu beginnen.
- Stellen Sie die Lautstärke ein.
- Drücken Sie die PAUSE-Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen.
- Drücken Sie die STOP / EJECT-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.

Aufnehmen

Vom Radio

- Wählen Sie mit der Funktionstaste oder der TUNER-Taste den TUNER-Modus.
- Drücken Sie die BAND-Taste, um ein Frequenzband einzustellen.
- Stellen Sie den gewünschten Sender ein und legen Sie eine leere Kassette ins Kassettendeck.
- Drücken Sie die Tasten RECORD und PLAY gleichzeitig, um die Aufnahme zu starten.
- Um die Aufnahme zu unterbrechen, drücken Sie PAUSE. Um mit der Aufnahme fortzufahren, drücken Sie PAUSE ein weiteres Mal.
- Um die Aufnahme anzuhalten, drücken Sie STOP / EJECT.

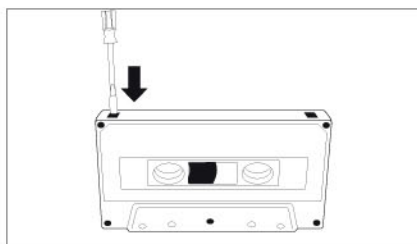
Grundsätzliche Informationen zu Aufnahmen

Aufnahmen sind erlaubt, solange nicht gegen Urheberrechte verstossen wird.

Dieses Gerät eignet sich nicht für das Bespielen von Chrom-Kassetten (IEC II) oder Metall-Kassetten (IEC IV). Verwenden Sie zum Aufnehmen Kassetten vom Typ NORMAL (IEC I), deren Zungen nicht herausgebroschen wurden. Der Aufnahmepegel stellt sich automatisch ein. Die Aufnahme wird nicht beeinflusst, wenn der Lautstärke- oder der Basspegel verstellt wird.

Die ersten und die letzten 7 Sekunden einer Kassette können nicht bespielt werden.

Brechen Sie, um zu verhindern, dass Sie eine Aufnahme aus Versehen überspielen, die Zungen heraus. Wenn Sie die Kassette wieder zum Aufnehmen verwenden wollen, überkleben Sie das Loch mit Klebestreifen.



Hinweise:

1. Schliessen Sie den USB-Massenspeicher direkt und nicht via USB-Verlängerungskabel an den USB-Port an.
2. Aufgrund der rasanten Entwicklung auf dem Gebiet der IT-Technologie ist es möglich, dass dieses Gerät nicht mit allen USB- oder SD/MMC-Flash-Speichermedien kompatibel ist. Das Gerät unterstützt USB-Version 1.1. und Version 2.0 und SD- MMC-Speicherkarten bis maximal 2G.

Flash-Speichermedien / AUX-Eingang

Wiedergabe von USB- / SD- / MMC-Flash-Speichermedien

1. Drücken Sie die Funktions- oder die CARD /USB-Taste und wählen Sie den CARD- /USB-Modus.
2. Das Display zeigt CARD oder USB an.
3. Schliessen Sie den USB-Massenspeicher an den USB-Port oder schieben Sie die SD- oder MMC-Karte mit der beschrifteten Seite nach oben in den Karten-Slot.
4. Das Display zeigt an, wie viele Titel sich auf dem Speichermedium befinden.
5. Drücken Sie PLAY /PAUSE, um mit der Wiedergabe zu beginnen.
6. Drücken Sie zur Titelwahl die Taste ◀◀ oder die Taste ▶▶.
7. Der Play-Modus kann auf dieselbe Art verwendet werden wie bei Audio-CDs.
8. Drücken Sie die STOP-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.
9. Drücken Sie die FOLDER UP /DN-Taste, um ein Album zu wählen.

AUX-Eingang

Mit dieser Anlage können Sie Musik von externen Geräten hören.

1. Drücken Sie die Funktionstaste oder die AUX-Taste und wählen Sie den AUX-Modus.
2. Schliessen Sie das externe Gerät an den AUX-Eingang an der Vorderseite des Geräts an.
3. Stellen Sie das externe Gerät an.
4. Regeln Sie die Lautstärke entweder am externen Gerät oder an der Anlage.

Weitere Informationen

Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise sowie die wichtigsten technischen Daten.

Fehlerbehebung

Konsultieren Sie bei Störungen immer zuerst untenstehende Tabelle, bevor Sie das Gerät zur Reparatur bringen. Öffnen Sie nie das Gerät, es besteht Stromschlaggefahr.

Problem	Ursache	Lösung
Kein Ton / Strom	Lautstärke ist nicht richtig eingestellt	Lautstärke richtig einstellen
	Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen	Netzkabel richtig anschliessen
	Batterien der Fernbedienung sind leer oder nicht richtig eingesetzt	(Neue) Batterien richtig einsetzen
Display funktioniert nicht richtig / Die Anlage reagiert nicht auf Tastenbefehle	Elektrostatische Entladung	Gerät ausschalten und Netzkabel ziehen. Kabel nach einigen Sekunden wieder anschliessen
Schlechte Tonqualität bei der Wiedergabe von Kassetten	Tonköpfe etc. sind schmutzig	Bestandteile des Kassettendecks reinigen.
	Sie verwenden Kassetten, die nicht kompatibel sind (Metall oder Chrom)	Ausschliesslich NORMAL-Kassetten (IEC I) verwenden
Aufnahmen ist nicht möglich	Zungen an der Kassette könnten beschädigt sein	Klebeband auf die Lücken kleben.
CD-Titel werden übersprungen	CD ist beschädigt oder schmutzig	CD reinigen oder ersetzen
	Der Play-Modus ist aktiviert	Verlassen Sie den Play-Modus

Warnung!

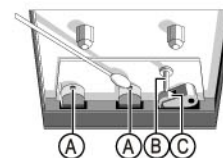
Versuchen Sie nicht, das Gerät selber zu reparieren, da sonst die Garantie erlischt.

Problem	Ursache	Lösung
CD-Informationen fehlen	Keine CD im Player	Legen Sie eine CD, eine CD-R oder eine CD-RW ein
	CD ist schwer beschädigt oder schmutzig	CD reinigen oder ersetzen
	Laserlinse ist beschlagen	Warten, bis die Laserlinse Raumtemperatur angenommen hat
CD-R ist leer oder die CD wurde nicht finalisiert	CD ist schwer beschädigt oder schmutzig	Eine finalisierte CD verwenden
	Laserlinse ist beschlagen	Warten, bis die Laserlinse Raumtemperatur angenommen hat
CD-Wiedergabe funktioniert nicht	CD ist schwer beschädigt oder schmutzig	CD reinigen oder ersetzen
	Laserlinse ist beschlagen	Warten, bis die Laserlinse Raumtemperatur angenommen hat
Probleme mit USB / Memory-Karte	USB / Memory-Karte wurde falsch angeschlossen	USB / Memory-Karte herausnehmen und neu anschliessen
	USB / Memory-Karte enthält keine spielbaren Dateien	USB / Memory-Karte verwenden, die MP3- oder WMA-Dateien enthält

Wartung

Kassettendeck

Reinigen Sie für eine gute Wiedergabe- und Aufnahmequalität die Teile A, B und C nach ungefähr 50 Betriebsstunden oder etwa einmal monatlich. Verwenden Sie dafür ein mit Alkohol oder einer speziellen Reinigungsflüssigkeit getränktes Wattestäbchen.



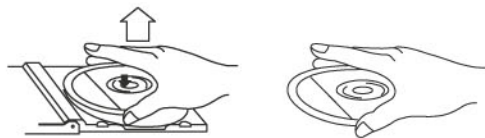
Hinweis:

Die Tonköpfe können auch mit einer speziellen Reinigungskassette gereinigt werden.

1. Drücken Sie die STOP / EJECT-Taste und öffnen Sie den Deckel.
2. Drücken Sie die PLAY-Taste und reinigen Sie die Führungsrolle.
3. Drücken Sie die PAUSE-Taste und reinigen Sie die Tonköpfe und die Tonwelle.
4. Drücken Sie nach der Reinigung die STOP / EJECT-Taste und schliessen Sie den Deckel.

CD-Player und CDs

- Um eine CD aus der Hülle zu nehmen, drücken Sie auf die Mitte der Hülle und heben Sie die CD heraus. Fassen Sie sie am Rand an.



- Wischen Sie Fingerabdrücke und Staub vorsichtig mit einem weichen Lappen weg. CDs haben keine Rillen, in denen sich Schmutz ansammeln kann, weshalb vorsichtiges Abwischen genügt. Wischen Sie gerade von innen nach aussen. Kleine Staubpartikel und helle Flecken haben keinen Einfluss auf die Tonqualität.



- Reinigen Sie die CD regelmässig mit einem weichen, faserfreien, trockenen Lappen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Verwenden Sie wenn nötig ein CD-Reinigungsset.
- Schreiben Sie nicht auf die Oberfläche einer CD und kleben Sie keine Sticker drauf.

Gehäuse

Wenn das Gehäuse staubig ist, wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie kein Wachs, Polierspray oder Scheuermittel.

Wichtige Sicherheitshinweise

Vorsichtsmassnahmen bei der Bedienung

Bitte befolgen Sie für eine sichere und korrekte Bedienung Ihres Geräts folgende Hinweise:

*Hinweis auf elektrostatische Entladung:
Bei Betriebsstörungen aufgrund von elektrostatischer Entladung starten Sie das Gerät neu (eventuell müssen Sie das Netzkabel ziehen und wieder einstecken).*

Geräteumgebung:

- Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem heisser, kalter, staubiger oder feuchter Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass die Luftzirkulation gewährleistet ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es an einem schlecht belüfteten Ort wie zum Beispiel in einem Schrank steht, decken Sie das Gerät nicht zu und stellen Sie es nicht auf einen Teppich.
- Halten Sie mindestens 5 cm rund um das Gerät frei, damit es genügend belüftet wird.
- Die Luftzirkulation sollte nicht behindert werden. Bedecken Sie die Lüftungsschlitze nicht mit Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen oder anderen Gegenständen.
- Dieses Gerät darf nur in horizontaler Position verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in tropischem Klima.
- Wenn sich das Gerät in elektromagnetischer Umgebung befindet, können Störgeräusche auftreten. Diese verschwinden jedoch wieder, wenn das Gerät in anderer Umgebung verwendet wird.

Kondenswasser:

- Wenn der CD-Player in warmer oder feuchter Umgebung steht, kann sich im Innern Kondenswasser bilden.
- Die Funktionsfähigkeit des Geräts kann durch Kondenswasser im Innern beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie das Gerät für 1 bis 2 Stunden in einen warmen, trockenen Raum, bis das Kondenswasser verdunstet ist.
- Bei Schwierigkeiten ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.

Stromversorgung:

- Achten Sie darauf, dass die Spannung des Geräts mit Ihrer örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Fassen Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken am Stecker an und nicht am Kabel. Andernfalls könnte das Kabel beschädigt werden, was einen Stromschlag verursachen kann.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel.
- Der Standby-Schalter trennt das Gerät nicht von der Stromversorgung. Ziehen Sie das Netzkabel, um die Stromversorgung ganz zu unterbrechen.

Warnhinweise



Das Ausrufzeichen im gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Warnhinweise in der Gebrauchsanweisung hin.



ACHTUNG Stromschlag-Risiko!

Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Stromspannung im Innern des Gerätes hin, die einen Stromschlag verursachen kann.

Warnungen:

- Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht selber öffnen. Es befinden sich keine Teile im Innern, die vom Benutzer selber gewartet werden können. Wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.
- Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um das Risiko eines Stromschlags oder eines Brandes zu vermeiden.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter wie z.B. Vasen auf das Gerät.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen auf das Gerät.
- Bitte entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht.
- Wenn das Gerät anders als in der Bedienungsanleitung beschrieben bedient wird, kann gefährliche Strahlung austreten.
- Das Gerät darf nur von Fachpersonal repariert und gewartet werden.
- Die Mechanik des CD-Players sowie dessen empfindlicher Schaltkreis können Radio-Störgeräusche verursachen. Stellen Sie deshalb den CD-Player aus, wenn Sie Radio hören möchten.

Klasse-1-Laserprodukt



Unsichtbare Laserstrahlung wird freigesetzt, wenn das Gerät geöffnet ist oder die Verschlussysteme defekt sind. Blicken Sie nicht in den Laserstrahl.

Dieses Gerät arbeitet mit einem Niedrigleistungslaser.



Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte

Die WEEE-Richtlinie (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment, dt.: [Überflüssige] Elektro- und Elektronik-Altgeräte) wurde zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt aufgestellt, um sicherzustellen, dass ausgediente Geräte unter Nutzung von Wiederaufbereitungs-, Rückgewinnungs- und Recyclingmöglichkeiten entsorgt werden.

Das Symbol mit dem durchgestrichenen Abfalleimer soll Sie darauf hinweisen, dieses Gerät separat zu entsorgen.

Bitte nehmen Sie mit den lokalen Behörden oder Ihrem Händler Kontakt auf und informieren Sie sich über die fachgerechte Entsorgung dieses Geräts.

Technische Daten

Generell

Spannung:	AC 230 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	25 W
Abmessung Hauptgerät:	170 (L) x 258 (H) x 207 (T) mm
Frequenzbereich FM	87,5 MHz bis 108 MHz
Frequenzbereich AM	522 KHz bis 1620 MHz
Antenne	FM: 75-Ohm-Antenne AM: Ferritstabantenne

CD-Player

Toploader-Laufwerk, 8-cm- und 12-cm-Discs-kompatibel

Lautsprecher

2-Wege, 2-Speaker-System

MP3-Player

Format: ISO9660

Bitrate: 8 – 320 kBit/S

Votre appareil Daymond

Découvrez votre chaîne hi-fi et familiarisez-vous avec ses fonctions. Vous trouverez ici la liste et l'explication de tous les éléments essentiels.

01 Couverture du lecteur CD	23 STAND-BY
02 Stand-by	24 BAND
03 Capteur de la télécommande	25 FUNCTION
04 Écran LCD	26 ID3
05 Mode Play	27 SKIP EN ARRIÈRE
06 Fonction	28 STOP
07 Mémoire / horloge	29 PLAY MODE
08 Prise pour auxiliaires	30 FOLDER UP / DOWN
09 Logement pour cartes SD / MMC	31 FILE +10 / -10)
10 Stop / Bande de fréquence	32 CD
11 Avancer / rechercher en avant	33 Radio
12 Reculer / rechercher en arrière	34 ALARM 1
13 Touche de l'enregistreur à cassettes: Enregistrer / Play / Rembobiner / Avancer / Stop / Éjecter / Pause	35 SNOOZE 36 ST. / MO. 37 MUTE
14 EQ	38 BASS
15 Un classeur en avant	39 EQ
16 Interface USB	40 PLAY / PAUSE
17 Bouton de réglage du volume	41 SKIP EN AVANT
18 CD Play / Pause, St. / Mono	42 PROG
19 Prise pour casque stéréo 3,5 mm	43 VOLUME UP / DN
20 Antenna 75 ohm	44 CARD
21 Terminal pour haut-parleur (g / d)	45 USB
22 Cordon d'alimentation électrique	46 SLEEP 47 AUX 48 CLOCK ADJ. 49 ALARM 2

Table des matières

Votre appareil Daymond	22
Préparatifs	24
Installation	24
Raccordement à l'alimentation électrique	24
Réglage de l'horloge	24
Utilisation de l'appareil	25
Fonction d'alarme et de répétition de l'alarme	25
Audio	26
Fonction SLEEP	26
Radio	27
Lecteur CD	28
Platine à cassettes	31
Supports de données Flash / prise AUX	33
Informations complémentaires	34
Suppression des pannes	34
Entretien	35
Conseils de sécurité importants	36
Élimination des appareils électriques usagés	39
Données techniques	39

Préparatifs

Vous trouverez ici des informations sur la mise en place, le raccordement et l'installation de votre appareil.

Installation

- Déballez tous les éléments de l'appareil et éliminez le matériel d'emballage.
- Raccordez l'appareil à l'alimentation électrique après avoir vérifié la tension électrique et branché tous les éléments de l'appareil.
- Veillez à laisser libre les orifices d'aération et à ne rien placer à moins de quelques centimètres de l'appareil, de manière à assurer la circulation de l'air.

Raccordement à l'alimentation électrique

1. Raccordez le cordon d'alimentation à une prise électrique.
2. Lorsque vous avez branché l'appareil, celui-ci se trouve en mode stand-by et l'écran affiche l'heure.
3. Raccordez le cordon du haut-parleur au terminal correspondant au dos de l'appareil.

Réglage de l'horloge

L'horloge ne peut être réglée qu'en mode de veille.

1. Appuyez sur la touche MEMORY / CLOCK ou sur la touche CLOCK ADJ.
2. Sélectionnez le mode 12 h ou 24 h en appuyant sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ puis appuyez sur MEMORY / CLOCK ou CLOCK ADJ. pour confirmer votre choix.
3. Appuyez sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pour régler les heures puis appuyez sur MEMORY / CLOCK ou CLOCK ADJ. pour confirmer votre choix.
4. Appuyez sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pour régler les minutes puis appuyez sur MEMORY / CLOCK ou CLOCK ADJ. pour confirmer votre choix.

Utilisation de l'appareil

Ce chapitre vous informe sur les fonctions de votre appareil.

Fonction d'alarme et de répétition de l'alarme

Alarme

1. Appuyez sur la touche ALARM 1 de la télécommande. Les options de réglage de l'alarme s'affichent à l'écran.
2. Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour choisir si vous voulez être réveillé par la radio, un CD, une carte SD ou un support de données USB.
3. Appuyez sur la touche ◀ ou plusieurs fois sur la touche ▶ pour régler les heures de l'alarme, puis appuyez sur ALARM 1 pour confirmer votre choix.
4. Appuyez sur la touche ◀ ou plusieurs fois sur la touche ▶ pour régler les minutes de l'alarme, puis appuyez sur ALARM 1 pour confirmer votre choix. L'écran affiche ALARM 1.

Fonction snooze

Si vous appuyez sur la touche SNOOZE pendant que l'alarme retentit, celle-ci s'arrête et reprend 5 minutes plus tard.

Remarque:

ALARM 2 ne peut être utilisée que comme réveil avec signal sonore

Audio

Remarque:

La fonction silence est également supprimée lorsque vous actionnez le bouton de réglage du volume

Touche silence

Appuyez sur la touche MUTE pour déclencher momentanément les haut-parleurs. L'écran affiche MUTE et clignote. Appuyez à nouveau sur la touche MUTE pour rebrancher les haut-parleurs.

Égaliseur par défaut

L'égaliseur par défaut vous permet d'améliorer la qualité sonore de la musique que vous écoutez.

Appuyez sur la touche EQ pour passer d'un réglage de l'égaliseur à l'autre: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ.

FLAT ► CLASSIC ► ROCK ► POP ► JAZZ



Fonction Bass

1. Appuyez sur la touche BASS de la télécommande pour augmenter le niveau des graves. L'écran affiche brièvement BASS ON.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver cette fonction.

Fonction SLEEP

Appuyez sur la touche SLEEP de la télécommande pour activer le mode SLEEP. Lorsque vous appuyez une fois sur cette touche, la chaîne s'éteint automatiquement après 90 minutes. Si vous appuyez plusieurs fois sur cette touche, la chaîne s'éteint automatiquement après 60, 30 ou 15 minutes.

Radio

Recherche de stations

Manuelle

1. Appuyez sur la touche FUNCTION et sélectionnez TUNER.
2. Appuyez sur la touche BAND et sélectionnez la bande de fréquence.
3. Recherchez la station souhaitée en appuyant sur la touche ◀◀ ou sur la touche ▶▶.
4. Réglez le volume.

Automatique

1. Appuyez sur la touche FUNCTION et sélectionnez TUNER.
2. Appuyez sur la touche BAND et sélectionnez la bande de fréquence.
3. Maintenez la touche ◀◀ ou ▶▶ enfoncée pendant 1 ou 2 secondes.
4. La radio recherche automatiquement la prochaine station.
5. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station de votre choix.
6. Réglez le volume.

Mémorisation des stations de radio

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 stations de radio (10 AM et 10 FM) avec la télécommande.

1. Sélectionnez le mode TUNER.
2. Recherchez une station en utilisant la méthode de recherche automatique ou manuelle.
3. Appuyez sur la touche MEMORY / CLOCK ou sur la touche PROG.
4. Appuyez sur la touche PRESET UP ou DOWN de la télécommande pour choisir une place en mémoire.
5. Appuyez à nouveau sur la touche MEMORY / CLOCK ou PROG. pour confirmer votre choix.
6. Répétez les étapes 2 à 5 pour enregistrer d'autres stations.
7. Appuyez sur la touche PRESET UP ou DOWN de la télécommande pour sélectionner une station mémorisée.
8. Relâchez la touche pour revenir au mode radio normal.

Réception FM et FM stéréo

Appuyez sur la touche ST./MONO pour choisir la réception mono ou la réception stéréo.

Conseils pour une meilleure réception radio

- AM: la chaîne est équipée d'une antenne AM intégrée. Si la réception est mauvaise, placez la chaîne à un autre endroit.
- FM: la chaîne est raccordée à une antenne FM souple (fil). Déroulez complètement l'antenne.

En cas de décharge électrostatique sur la face métallique de l'appareil, il est possible que le fonctionnement de l'appareil soit interrompu ou cesse complètement. Dans ce cas, retirez la prise puis rebranchez-la. L'appareil devrait alors à nouveau fonctionner normalement.

Lecteur CD

Placer un CD dans l'appareil et le lire

- Appuyez sur la touche FUNCTION et sélectionnez le mode CD.
- Appuyez sur la partie désignée par OPEN /CLOSE du couvercle du lecteur CD pour ouvrir celui-ci.
- Placez un CD, côté imprimé vers le haut, dans le compartiment du lecteur CD.
- Appuyez sur la partie désignée par OPEN /CLOSE du couvercle du lecteur CD pour fermer celui-ci.
- L'écran affiche le nombre total de titres ainsi que la durée de lecture.
- Appuyez sur la touche PLAY /PAUSE pour lancer la lecture du CD. Le premier titre est lu et le numéro du titre s'affiche à l'écran.

Interrompre ou arrêter la lecture

- Appuyez sur la touche PLAY /PAUSE pour interrompre la lecture. Le temps de lecture écoulé clignote à l'écran. Pour revenir à la fonction de lecture, appuyez encore une fois sur la touche PLAY /PAUSE.
- Appuyez sur la touche STOP pour arrêter la lecture.

Remarque:

La qualité sonore des fichiers MP3 dépend de la qualité des CD et de la qualité de l'enregistrement. En raison de la différence de formatage, la durée de lecture d'un CP MP3 est plus longue que celle d'un CD audio.

Passer au titre suivant et rechercher un passage dans un titre (SKIP ◀◀ / SKIP ▶▶)

- En mode PLAY ou PAUSE: lorsque vous appuyez sur la touche ▶▶ le lecteur CD passe au titre suivant et reste en mode PLAY ou PAUSE.
- En mode PLAY ou PAUSE: lorsque vous appuyez sur la touche ◀◀ le lecteur CD revient au début du titre en cours de lecture et reste en mode PLAY ou PAUSE.
- Lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur la touche ◀◀ le lecteur CD passe au titre précédent et reste en mode PLAY ou PAUSE.
- Pour rechercher un passage dans un titre, maintenez enfoncée la touche ◀◀ ou la touche ▶▶.

Disques MP3 et WMA

- Appuyez sur la touche FOLDER UP ou DOWN de la télécommande pour sélectionner un numéro d'album.
- Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le numéro d'un titre.
- Appuyez sur la touche PLAY pour lancer la lecture.

Affichage des titres ID3

Lorsque vous écoutez des CD MP3 ou WMA avec des tags ID3, les informations comme le nom du titre, de l'interprète ou de l'album s'affichent à l'écran.

Mode Play

Appuyez sur la touche PLAY MODE avant ou pendant la lecture. Un seul titre, un seul répertoire (pour les CD MP3 / WMA) ou tous les titres peuvent alors être répétés. Pour accéder aux divers modes de lecture, appuyez sur la touche comme suit:

CD audio:

REPEAT 1 ▶ REPEAT ALL ▶ SHUFFLE ▶ INTRO ▶ REPEAT OFF



MP3/WMA:

REPEAT 1 ▶ REPEAT ALBUM ▶ REPEAT ALL ▶ RANDOM ▶ INTRO ▶ REPEAT OFF



Mode de répétition	Affichage à l'écran
Répéter un seul titre	REPEAT (clignote)
Répéter l'album en cours (MP3 / WMA)	REPEAT
Répéter tous les titres	REPEAT ALL
Lecture aléatoire	RANDOM
Répéter les 10 premières secondes de chaque titre d'un CD	INTRO

Programmer une suite de titres

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 titres dans l'ordre de votre choix. Appuyez pour commencer sur la touche STOP.

1. Sélectionnez le mode CD.
2. Appuyez sur la touche MEMORY / CLOCK ou sur la touche PROG. MEMORY s'affiche à l'écran. La position dans le programme et le numéro du titre s'affichent.
3. Sélectionnez un album en appuyant sur la touche FOLDER UP / DOWN (pour les CD MP3 / WMA)
4. Sélectionnez un titre en appuyant sur la touche ◀◀ ou sur la touche ▶▶
5. Appuyez sur la touche MEMORY / CLOCK ou sur la touche PROG. pour enregistrer le titre.
6. Répétez les étapes 3 et 4 pour sauvegarder d'autres titres. Votre programmation est automatiquement sauvegardée si vous n'appuyez pas sur la touche dans les 60 secondes qui suivent.
7. Lorsque vous avez programmé tous les titres, appuyez sur la touche PLAY / PAUSE pour lire les titres dans l'ordre programmé.

Supprimer la programmation:

Vous pouvez supprimer une suite de titres programmée de la manière suivante:

- en ouvrant le couvercle du lecteur CD.
- en choisissant une autre fonction avec la touche FUNCTION.
- en appuyant deux fois sur la touche STOP.

Platine à cassettes

Utilisation du lecteur de cassettes:

Appuyer une fois sur STOP / EJECT:	Arrêter la lecture
Appuyer deux fois:	Ouvrir le couvercle
FAST FORWARD	Avance rapide de la cassette
FAST REWIND	Rembobinage de la cassette
PLAY	Lancer la lecture
RECORD	Appuyer en même temps sur la touche PLAY pour enregistrer
PAUSE	Interrompre l'enregistrement ou la lecture

Lecture

- Sélectionnez le mode TAPE avec la touche FUNCTION.
- Placez une cassette enregistrée dans la platine à cassettes.
- Appuyez sur la touche PLAY pour lancer la lecture.
- Réglez le volume.
- Appuyez sur la touche PAUSE pour interrompre la lecture.
- Appuyez sur la touche STOP / EJECT pour arrêter la lecture.

Enregistrement

De la radio

- Utilisez la touche FUNCTION ou la touche TUNER pour choisir le mode TUNER.
- Appuyez sur la touche BAND pour choisir la bande de fréquence.
- Sélectionnez la station souhaitée et placez une cassette vierge dans le lecteur de cassettes.
- Appuyez en même temps sur les touches RECORD et PLAY pour commencer l'enregistrement.
- Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur la touche PAUSE. Pour poursuivre l'enregistrement, appuyez une nouvelle fois sur PAUSE.
- Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur STOP / EJECT.

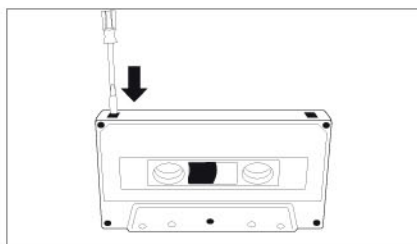
Informations fondamentales sur l'enregistrement

L'enregistrement est autorisé dans la mesure où il ne viole pas les droits d'auteur.

Cet appareil ne convient pas à la lecture de cassettes au chrome (IEC II) ou au métal (IEC IV). Pour vos enregistrements, utilisez des cassettes de type NORMAL (IEC I) dont l'onglet de protection n'a pas été cassé. Le niveau sonore de l'enregistrement s'ajuste automatiquement. Le fait de régler le volume ou le niveau des graves n'a pas d'influence sur l'enregistrement.

Les 7 premières secondes d'une cassette ne peuvent pas être enregistrées.

Pour éviter d'effacer accidentellement le contenu d'une cassette, cassez les onglets de protection. Pour enregistrer à nouveau sur cette cassette, couvrez l'emplacement des onglets avec du ruban adhésif.



Remarques:

1. Branchez le support de données USB directement au port USB et non par l'intermédiaire d'un câble USB.
2. En raison du développement extrêmement rapide des technologies informatiques, il est possible que cet appareil ne soit pas compatible avec tous les supports de données USB ou SD/MMC Flash.
L'appareil est compatible avec les versions USB 1.1 et 2.0 et avec les cartes SD/MMC jusqu'à 2 Go maximum.

Supports de données Flash / prise AUX

Lecture de supports de données USB / SD / MMC Flash

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** ou sur la touche **CARD / USB** et sélectionnez le mode **CARD / USB**.
2. L'écran affiche **CARD** ou **USB**.
3. Raccordez le support de données USB au port USB ou insérez la carte SD ou MMC, côté imprimé vers le haut, dans le logement pour carte SD.
4. L'écran affiche le nombre de titres enregistrés sur le support de données.
5. Appuyez sur la touche **PLAY / PAUSE** pour lancer la lecture.
6. Appuyez sur la touche **◀◀** ou sur la touche **▶▶** pour sélectionner un titre.
7. Le mode **PLAY** peut être utilisé de la même manière qu'avec les CD audio.
8. Appuyez sur la touche **STOP** pour arrêter la lecture.
9. Appuyez sur la touche **FOLDER UP / DN** pour sélectionner un album.

Prise pour auxiliaires

Cette chaîne vous permet d'écouter de la musique depuis des appareils externes.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** ou **AUX** et sélectionnez le mode **AUX**.
2. Raccordez l'appareil externe à la prise **AUX** sur le devant de l'appareil.
3. Allumez l'appareil externe.
4. Réglez le volume de l'appareil externe ou de la chaîne.

Informations complémentaires

Tenez compte des conseils et des avertissements de sécurité ainsi que des données techniques importantes.

Suppression des pannes

En cas de pannes, commencez toujours par consulter le tableau ci-dessous avant de confier l'appareil à un spécialiste. N'ouvrez jamais l'appareil, vous risquez une décharge électrique.

Problème	Cause	Solution
Pas de son / électricité	Le volume n'est pas réglé correctement	Réglez le volume correctement
	Le cordon électrique n'est pas branché correctement	Branchez le cordon électrique correctement
	Les piles de la télécommande sont usées ou pas placées correctement	Placez les piles correctement ou remplacez-les
L'écran ne fonctionne pas correctement / L'appareil ne réagit pas à l'actionnement des touches	Décharge électrostatique	Débranchez l'appareil et tirez la prise. Attendez quelques secondes, puis rebranchez l'appareil
Mauvaise qualité sonore lors de la lecture de cassettes	Les têtes de lecture, etc. sont sales	Nettoyez les composants de la platine à cassettes
	Vous utilisez des cassettes incompatibles (en métal ou en chrome)	Utilisez exclusivement des cassettes NORMALES (IEC I)
L'enregistrement n'est pas possible	Les onglets des cassettes sont endommagés	Collez du ruban adhésif sur les trous des onglets
Certains titres du CD n'ont pas été lus	Le CD est endommagé ou sale	Nettoyez ou remplacez le CD
	Le mode Play est activé	Quittez le mode Play

Avertissement!

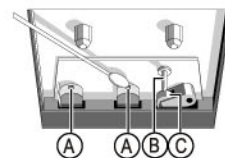
N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Dans ce cas, la garantie sera annulée.

Problème	Cause	Solution
Absence d'informations du CD	Pas de CD dans le lecteur	Placez un CD, un CD-R ou un CD-RW dans le lecteur
	CD très endommagé ou très sale	Nettoyez/remplacez le CD
	Condensation sur la lentille laser	Attendez que la lentille laser soit à température ambiante
La lecture du CD ne fonctionne pas	Le CD-R est vide ou n'a pas été finalisé	Utilisez un CD finalisé
	CD très endommagé ou sale	Nettoyez ou remplacez le CD
Problèmes avec la fonction USB/ carte mémoire	Condensation sur la lentille laser	Attendez que la lentille laser soit à température ambiante.
	La clé USB/ carte mémoire n'a pas été branchée correctement	Retirez la clé USB ou la carte mémoire et rebranchez-la
	La clé USB/ carte mémoire ne contient pas de fichiers lisibles	Utilisez une clé USB ou une carte mémoire contenant des données MP3 ou WMA.

Entretien

Platine à cassettes

Pour une bonne qualité de lecture et d'enregistrement, nettoyez les éléments A, B et C après environ 50 heures d'exploitation ou environ une fois par mois. Utilisez à cet effet un coton-tige imbibé d'alcool ou de liquide nettoyant spécial.



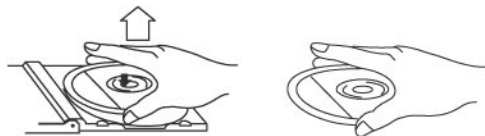
Remarque:

Les têtes de lecture peuvent aussi être nettoyées avec une cassette de nettoyage spéciale.

1. Appuyez sur la touche STOP / EJECT et ouvrez le couvercle.
2. Appuyez sur la touche PLAY et nettoyez la roue de guidage.
3. Appuyez sur la touche PAUSE et nettoyez les têtes de lecture.
4. Une fois le nettoyage terminé, appuyez sur la touche STOP / EJECT et refermez le lecteur.

Lecteur CD et CD

- Pour retirer un CD de son boîtier, appuyez au centre de celui-ci et soulevez le CD en prenant soin de le saisir par les bords.



- Éliminez délicatement les traces de doigts et la poussière au moyen d'un chiffon doux. Les CD n'ont pas de rainures dans lesquelles la saleté peut s'accumuler. Il suffit donc de les essuyer délicatement. Nettoyez les CD de l'intérieur vers l'extérieur, en ligne droite. Les petites particules de poussière et les taches claires n'ont pas d'influence sur la qualité sonore.



- Nettoyez régulièrement vos CD avec un chiffon doux, non pelucheux et sec. N'utilisez pas de détergent. Si nécessaire, utilisez un set de nettoyage pour CD.
- N'écrivez pas sur la surface d'un CD et ne collez pas d'autocollants sur celle-ci.

Corps de l'appareil

Lorsque l'appareil est poussiéreux, essuyez-le avec un chiffon sec. N'utilisez pas de cire, de spray de polissage ou de produit de récurage.

Conseils de sécurité importants

Mesures de précaution lors de l'utilisation de l'appareil

Pour une utilisation sûre et correcte de votre appareil, veuillez suivre les consignes suivantes:

Environnement de l'appareil:

- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement extrêmement chaud, froid, poussiéreux ou humide.
- Veillez à ce que la circulation de l'air soit assurée. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il se trouve dans un endroit mal aéré, par exemple dans une armoire. Ne couvrez pas l'appareil et ne le posez pas sur un tapis.
- Ne placez aucun objet à moins de 5 cm de l'appareil, afin d'assurer une ventilation suffisante.
- La circulation de l'air ne doit pas être entravée. Ne couvrez pas les orifices d'aération avec des journaux, des nappes, des rideaux ou d'autres objets.
- Cet appareil ne peut être utilisé qu'en position horizontale.
- N'utilisez pas cet appareil sous un climat tropical.
- Lorsque l'appareil se trouve dans un environnement électromagnétique, des bruits parasites sont susceptibles de se produire. Ceux-ci disparaissent dès que l'appareil est utilisé dans un autre environnement.

Eau de condensation:

- Lorsque le lecteur CD se trouve dans un environnement chaud ou humide, il est possible que de la condensation se forme à l'intérieur de celui-ci.
- Le bon fonctionnement de l'appareil peut être entravé par la présence de condensation à l'intérieur de celui-ci.
- Dans ce cas, placez l'appareil dans une pièce chaude et sèche pendant 1 à 2 heures, jusqu'à évaporation complète de l'eau de condensation.
- En cas de difficultés, retirez la prise de l'appareil et adressez-vous à un spécialiste.

Alimentation électrique:

- Veillez à ce que la tension de l'appareil corresponde à la tension de votre réseau électrique local.
- Lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil du réseau électrique, saisissez la prise et non le cordon électrique. Dans le cas contraire, le cordon risque d'être endommagé, ce qui peut provoquer des décharges électriques.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- L'interrupteur de veille ne coupe pas l'alimentation électrique de l'appareil. Pour le débrancher entièrement, retirez la prise.

Avertissement: décharge électrostatique:

En cas de panne due à une décharge électrostatique, redémarrez l'appareil (vous devrez éventuellement retirer la prise de l'appareil puis le rebrancher).



Avertissements

Le point d'exclamation placé dans un triangle attire l'attention de l'utilisateur sur les indications d'entretien importantes dans le mode d'emploi.

ATTENTION, risque de décharge électrique!



Le symbole d'éclair se terminant par une flèche dans un triangle attire l'attention de l'utilisateur sur la tension électrique dangereuse à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer des décharges électriques.

Avertissements:

- Pour réduire le risque de décharge électrique, évitez d'ouvrir vous-même l'appareil. Celui-ci ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Adressez-vous à un spécialiste.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité pour éviter le risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Ne posez pas de récipients contenant du liquide sur l'appareil, comme un vase.
- Ne placez pas de bougie allumée sur l'appareil.
- Éliminez les piles en respectant l'environnement.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé conformément aux descriptions figurant dans le mode d'emploi, des radiations dangereuses peuvent s'en échapper.
- L'appareil ne doit être réparé et entretenu que par un spécialiste.
- La mécanique du lecteur CD ainsi que son circuit sensible peuvent provoquer des bruits parasitant le signal radio. Pour cette raison, éteignez le lecteur CD lorsque vous voulez écouter la radio.

Laser de classe 1

Lorsque l'appareil est ouvert ou que les systèmes de verrouillage sont défectueux, des rayons laser invisibles peuvent s'en échapper. Ne regardez pas directement le rayon laser.



Cet appareil fonctionne avec un laser de faible puissance.



Élimination des appareils électriques usagés

La directive WEEE (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment, directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) a été ordonnée en vue de protéger la santé des individus et l'environnement et de s'assurer que les appareils usagés soient éliminés en tenant compte des possibilités de retraitement, de récupération et de recyclage.

Le symbole de poubelle barrée indique que cet appareil doit être éliminé séparément des ordures ménagères.

Veillez prendre contact avec les autorités locales ou votre revendeur et vous informer de l'élimination correcte de cet appareil.

Données techniques

Généralités

Tension électrique:	AC 230 V, 50 Hz
Puissance absorbée:	25 W
Dimensions de l'appareil principal:	170 (L) x 258 (H) x 207 (T) mm
Plage de fréquence FM:	de 87,5 à 108 MHz
Plage de fréquence AM:	de 522 KHz à 1620 MHz
Antenne	FM: antenne 75 Ohm AM: antenne ferrite

Lecteur CD

Lecteur à ouverture sur le dessus, compatible avec les disques de 8 cm et de 12 cm

Enceintes

Système d'enceintes à 2 voies, 2 haut-parleurs

Lecteur MP3

Format: ISO9660
Débit binaire: 8 – 320 kBit/s

Il tuo apparecchio Daymond

Fai la conoscenza del tuo sistema musicale, familiarizzati con le sue funzioni; qui trovi una lista e una spiegazione di tutti gli elementi di comando.

01 Coperchio scomparto CD	23 STANDBY
02 Standby	24 BAND
03 Sensore telecomando	25 FUNCTION
04 Display LCD	26 ID3
05 Modalità Play	27 SKIP INDIETRO
06 Funzione	28 STOP
07 Memoria / orologio	29 PLAY MODE
08 Ingresso AUX	30 FOLDER UP / DOWN
09 Slot per schede SD / MMC	31 FILE +10 / -10)
10 Tasto stop / selezione banda di frequenze	32 CD
11 Saltare / ricercare indietro	33 Radio
12 Saltare / ricercare in avanti	34 ALARM 1
13 Tasti del registratore a cassette: Registrare / Play / Avvolgere il nastro in avanti / indietro / Tasti stop / Espellere / Pausa	35 SNOOZE
	36 ST./MO.
	37 MUTE
	38 BASS
14 EQ	39 EQ
15 Tasto cartella	40 PLAY / PAUSE
16 Interfaccia USB	41 SKIP AVANTI
17 Manopola volume	42 PROG
18 CD Play / Pause, St. / Mono	43 VOLUME UP / DN
19 Uscita cuffie stereo 3,5 mm	44 CARD
20 Antenna 75 Ohm	45 USB
21 Ingresso altoparlanti (s / d)	46 SLEEP
22 Cavo d'alimentazione	47 AUX
	48 CLOCK ADJ.
	49 ALARM 2

Indice

Il tuo apparecchio Daymond	40
Preparativi	42
Installazione	42
Collegamento all'alimentazione elettrica	42
Impostazione dell'ora	42
Comando dell'apparecchio	43
Funzione sveglia e snooze	43
Audio	44
Funzione Sleep (spegnimento automatico)	44
Radio	45
Lettore CD	46
Riproduttore a cassetta	49
Dispositivi di memoria Flash / ingresso AUX	51
Altre informazioni	52
Risoluzione problemi	52
Manutenzione	53
Avvertenze di sicurezza importanti	55
Smaltimento degli apparecchi inservibili	57
Dati tecnici	57

Preparativi

Qui trovi le informazioni relative alla collocazione, al collegamento e al montaggio del tuo apparecchio.

Installazione

- Disimballare tutti gli elementi e togliere il materiale d'imballaggio.
- Collegare l'apparecchio alla corrente solo dopo aver verificato la tensione elettrica e collegato tutti gli elementi.
- Prestare attenzione a non coprire la ventilazione e a lasciare diversi centimetri di spazio attorno all'apparecchio in modo da permettere la circolazione d'aria.

Collegamento all'alimentazione elettrica

1. Collegare il cavo d'alimentazione a una presa elettrica.
2. Una volta collegato, l'apparecchio si trova in modalità standby e il display visualizza l'ora.
3. Collegare il cavo dell'altoparlante all'ingresso altoparlante situato sul lato posteriore dell'apparecchio.

Impostazione dell'ora

L'ora può essere impostata soltanto in modalità standby.

1. Premere il tasto MEMORY/CLOCK o il tasto CLOCK ADJ.
2. Selezionare il formato a 12 ore o il formato a 24 ore premendo il tasto **◀◀** o **▶▶**, premere poi il tasto MEMORY/CLOCK o il tasto CLOCK ADJ. per confermare l'impostazione.
3. Premere il tasto **◀◀** o **▶▶** per impostare le ore; premere poi il tasto MEMORY/CLOCK o il tasto CLOCK ADJ. per confermare l'impostazione.
4. Premere il tasto **◀◀** o **▶▶** per impostare i minuti; premere poi il tasto MEMORY/CLOCK o il tasto CLOCK ADJ. per confermare l'impostazione.

Comando dell'apparecchio

Questo capitolo informa sulle funzioni del tuo apparecchio.

Funzione sveglia e snooze

Alarm

1. Premere il tasto ALARM 1 sul telecomando. Il display visualizza le opzioni relative all'impostazione della sveglia.
2. Premere più volte FUNCTION per scegliere la propria sveglia (radio, CD, scheda SD, o dispositivo di memoria di massa).
3. Premere più volte il tasto **◀◀** o **▶▶** per impostare le ore della sveglia; premere poi il tasto ALARM 1 per confermare l'impostazione.
4. Premere più volte il tasto **◀◀** o **▶▶** per impostare i minuti della sveglia; premere poi il tasto ALARM 1 per confermare l'impostazione.

Nota:

ALARM 2 può essere utilizzato solo come sveglia con segnale acustico.

Funzione snooze

Se si preme il tasto SNOOZE mentre la sveglia suona, la suoneria ripartirà dopo cinque minuti.

Nota:

Lo spegnimento automatico viene annullato girando la manopola del volume.

Audio

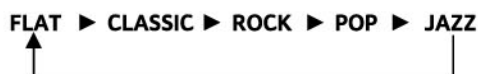
Silenziamento

Premere il tasto MUTE per interrompere temporaneamente gli altoparlanti. Il display visualizza MUTE e lampeggia. Premere nuovamente il tasto MUTE per continuare l'ascolto.

Equalizzatori pre-impostati

L'equalizzatore pre-impostato può migliorare l'effetto audio.

Premere il tasto EQ per passare da un'impostazione dell'equalizzatore all'altra: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ.



Funzione Basso

1. Premere il tasto BASS sul telecomando per aumentare i bassi. Il display visualizza brevemente BASS ON.
2. Premere nuovamente il tasto per interrompere la funzione.

Funzione Sleep (spegnimento automatico)

Premere il tasto SLEEP sul telecomando per attivare la modalità SLEEP. Premendo una volta il tasto, l'impianto si spegne automaticamente dopo 90 minuti. Premendo lo stesso tasto più volte, l'impianto si spegne automaticamente dopo 60, 30 o 15 minuti.

Radio

Ricerca di emittenti

Ricerca manuale

1. Premere il tasto di funzione e selezionare TUNER.
2. Premere il tasto BAND e selezionare la banda di frequenze.
3. Cercare l'emittente desiderata premendo il tasto ◀◀ o ▶▶.
4. Impostare il volume.

Ricerca automatica

1. Premere il tasto di funzione e selezionare TUNER.
2. Premere il tasto BAND e selezionare la banda di frequenza.
3. Tenere premuto il tasto ◀◀ o ▶▶ per 1 – 2 secondi.
4. La radio cerca automaticamente la prossima emittente.
5. Ripetere i passi 3 e 4 fino a trovare l'emittente desiderata.
6. Impostare il volume.

Memorizzazione di emittenti radiofoniche

Il telecomando può memorizzare fino a 20 emittenti (10 AM e 10 FM).

1. Selezionare la modalità TUNER.
2. Cercare un'emittente con il metodo automatico o manuale.
3. Premere il tasto MEMORY/CLOCK o PROG.
4. Premere il tasto PRESET UP o DOWN sul telecomando per scegliere la posizione di programma desiderata.
5. Premere nuovamente il tasto MEMORY/CLOCK o PROG. per confermare l'impostazione.
6. Ripetere i passi da 2 a 5 per memorizzare altre emittenti.
7. Premere il tasto PRESET UP o DOWN sul telecomando per ascoltare le emittenti memorizzate.
8. Lasciare andare i tasti per tornare alla modalità radio normale.

Ricezione FM e FM Stereo

Premere il tasto ST./MONO per selezionare la ricezione mono o stereo.

Suggerimenti per una ricezione radiofonica migliore

- AM: l'impianto dispone di un'antenna AM incorporata. In caso di cattiva ricezione, girare l'apparecchio o posizionarlo altrove.
- FM: l'impianto dispone di un'antenna FM esterna, srotolare completamente l'antenna.

Per effetto di una scarica elettrostatica sul lato metallico anteriore, l'apparecchio può eventualmente interrompersi o bloccarsi completamente. In questo caso staccare la spina d'alimentazione e ricollegarla dopo alcuni secondi.

Lettoce CD

Inserimento e riproduzione di un CD

- Premere il tasto di funzione e selezionare la modalità CD.
- Per aprire lo sportello premere sul coperchio del lettore CD, sul punto in cui si trova la scritta OPEN/CLOSE.
- Inserire un CD nel vano con il lato stampato verso l'alto.
- Per chiudere lo sportello premere sul coperchio del lettore CD, sul punto in cui si trova la scritta OPEN/CLOSE.
- Il display visualizza il numero complessivo di brani e la durata.
- Premere il tasto PLAY/PAUSE per iniziare la riproduzione. Il primo brano viene riprodotto e il numero del brano appare sul display.

Interrompere la riproduzione e terminare la riproduzione

- Per interrompere la riproduzione, premere una volta il tasto PLAY/PAUSE. Sul display lampeggia il tempo di riproduzione già trascorso. Premere nuovamente il tasto PLAY/PAUSE per tornare alla riproduzione.
- Premere il tasto STOP per terminare la riproduzione.

Saltare brani e trovare un punto all'interno di un brano (SKIP ◀◀/SKIP ▶▶)

- In modalità Play o Pausa: premendo il tasto ▶▶, il lettore CD salta al brano successivo e rimane in modalità Play o Pausa.
- In modalità Play o Pausa: premendo il tasto ◀◀, il lettore CD salta all'inizio del brano in corso di riproduzione e rimane in modalità Play o Pausa.

Nota:

La qualità del suono dei file MP3 dipende dalla qualità del CD e dalla qualità della registrazione. A causa delle differenze di formattazione la durata di riproduzione di un CD MP3 è maggiore di quella di un CD audio.

- Premendo nuovamente il tasto ◀◀, il lettore CD torna indietro di un brano e rimane in modalità Play o Pausa.
- Per cercare un punto all'interno di un brano, tenere premuto il tasto ◀◀▶▶.

Dischi MP3 e WMA

- Premere il tasto FOLDER UP o DOWN sul telecomando per selezionare un numero di album.
- Premere il tasto ◀◀ o ▶▶ per selezionare un numero di brano.
- Premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione.

Modalità testo ID3

Quando si riproducono CD, MP3 o WMA contenenti informazioni testuali (tag ID3), informazioni quali nome del brano, degli interpreti o dell'album vengono visualizzate.

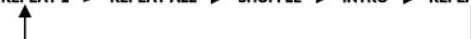
Modalità Play

Premere il tasto PLAY MODE prima o durante la riproduzione.

Possono essere ripetuti: un singolo brano, una singola cartella (nei CD, MP3 o WMA) o tutti i brani. Per giungere alle varie modalità di riproduzione, premere i tasti nel seguente modo:

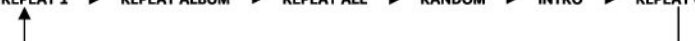
CD audio:

REPEAT 1 ▶ REPEAT ALL ▶ SHUFFLE ▶ INTRO ▶ REPEAT OFF



MP3/WMA:

REPEAT 1 ▶ REPEAT ALBUM ▶ REPEAT ALL ▶ RANDOM ▶ INTRO ▶ REPEAT OFF



Riproduzione ripetuta	Visualizzazione sul display
Ripetere un singolo brano	REPEAT (lampeggia)
Ripetere l'album in corso	(MP3 / WMA) REPEAT
Ripetere tutti i titoli	REPEAT ALL
Riproduzione casuale	RANDOM
Riprodurre i primi 10 secondi di ogni brano sul CD	INTRO

Programmazione di una sequenza di brani

Si possono programmare fino a 20 brani in qualsiasi ordine.

Premere dapprima il tasto STOP.

1. Selezionare la modalità CD.
2. Premere il tasto MEMORY/CLOCK o il tasto PROG. Nel display appare MEMORY. La posizione di programma e il numero del brano vengono visualizzati.
3. Selezionare un album premendo il tasto FOLDER UP/DOWN (nei CD MP3 e WMA).
4. Selezionare un brano premendo il tasto ◀◀ o ▶▶.
5. Premere il tasto MEMORY/CLOCK o il tasto PROG. per memorizzare il brano.
6. Ripetere i passi 3 e 4 per memorizzare altri brani. La programmazione viene memorizzata automaticamente se il tasto non viene premuto entro 60 secondi.
7. Una volta programmati tutti i brani, premere il tasto PLAY/PAUSE per riprodurre i titoli nell'ordine programmato.

Cancellare la programmazione:

Si può cancellare una sequenza programmata di brani:

- aprendo lo sportello del CD.
- impostando un'altra funzione con il tasto di funzione.
- premendo due volte il tasto Stop.

Riproduttore a cassetta

Utilizzo del riproduttore a cassetta:

STOP / EJECT

Premere una volta:	interrompere la riproduzione
Premere due volte:	aprire lo sportello
FAST FORWARD	avvolgere la cassetta in avanti
FAST REWIND	avvolgere la cassetta indietro
PLAY	iniziare la riproduzione
RECORD	premere insieme al tasto PLAY per registrare
PAUSE	interrompere la registrazione o la riproduzione

Riproduzione

- Con il tasto di funzione selezionare la modalità CD.
- Inserire una cassetta piena nel vano cassetta.
- Premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione.
- Impostare il volume.
- Premere il tasto PAUSE per interrompere la riproduzione.
- Premere il tasto STOP/EJECT per fermare la riproduzione.

Registrazione

Dalla radio

- Con il tasto di funzione o il tasto TUNER selezionare la modalità TUNER.
- Premere il tasto BAND per impostare una banda di frequenze.
- Impostare l'emittente desiderata e inserire una cassetta vuota nel vano cassetta.
- Premere contemporaneamente i tasti RECORD e PLAY per iniziare la registrazione.
- Per interrompere la registrazione, premere PAUSE. Per continuare la registrazione, premere nuovamente PAUSE.
- Per interrompere la registrazione, premere STOP/EJECT.

Informazioni generali relative alla registrazione

È autorizzato effettuare registrazioni a condizione di non violare i diritti d'autore.

Questo apparecchio non è idoneo alla registrazione di cassette con nastri al cromo (IEC II) o al ferro (IEC IV). Per la registrazione utilizzare cassette di tipo NORMAL (IEC I), le cui linguette non sono state rimosse. Il livello di registrazione è impostato automaticamente. La registrazione non viene influenzata se vengono modificati il volume o i bassi.

I primi e gli ultimi 7 secondi di una cassetta non possono essere registrati.

Per prevenire la sovrascrittura accidentale di una registrazione, rimuovere le linguette. Se si desidera riutilizzare la cassetta per una nuova registrazione, coprire il buco con del nastro adesivo.



Note:

1. Collegare il dispositivo di memoria di massa direttamente alla porta e non tramite il cavo di prolunga USB.
2. A causa della rapidissima evoluzione nel settore della tecnologia IT è possibile che questo apparecchio non sia compatibile con tutti i dispositivi di memoria USB, SD/MMC flash. L'apparecchio supporta le versioni USB 1.1, 2.0 e le schede di memoria SD e MMC fino a un massimo di 2G.

Dispositivi di memoria Flash /ingresso AUX

Riproduzione di dispositivi di memoria USB /SD /MMC flash

1. Premere il tasto di funzione o il tasto CARD/USB e selezionare la modalità CARD /USB.
2. Il display visualizza CARD o USB.
3. Collegare il dispositivo di memoria di massa USB alla porta USB e inserire la scheda SD o MMC con il lato stampato verso l'alto nello slot per la scheda.
4. Il display visualizza il numero di brani che si trovano sul dispositivo di memoria.
5. Premere il tasto PLAY /PAUSE per iniziare la riproduzione.
6. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ per selezionare i brani.
7. La modalità Play può essere utilizzata allo stesso modo dei CD audio.
8. Premere il tasto STOP per terminare la riproduzione.
9. Premere il tasto FOLDER UP/DN per selezionare un album.

Ingresso AUX

Questo impianto permette di ascoltare musica su apparecchi esterni.

1. Premere il tasto di funzione o il tasto AUX e selezionare la modalità AUX.
2. Collegare l'apparecchio esterno all'ingresso AUX sul lato anteriore dell'apparecchio.
3. Accendere l'apparecchio esterno.
4. Regolare il volume sull'apparecchio esterno o sul telecomando.

Altre informazioni

Osservare attentamente le avvertenze di sicurezza, le precauzioni e i dati tecnici più importanti.

Risoluzione problemi

In caso di problemi, consultare la tabella sottostante prima di portare l'apparecchio in riparazione. Non aprire mai l'apparecchio, sussiste il rischio di scossa elettrica.

Avvertenza!

Non tentare di riparare l'apparecchio da solo/a, altrimenti scade la garanzia.

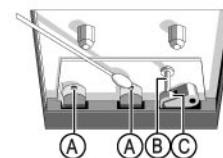
Problema	Causa	Soluzione
Mancanza di suono / corrente	Il volume non è impostato correttamente	Impostare correttamente il volume
	Il cavo d'alimentazione non è collegato correttamente	Collegare correttamente il cavo d'alimentazione
	Le batterie del telecomando sono scariche o non sono inserite correttamente	Inserire batterie (nuove) correttamente
Il display non funziona correttamente / L'impianto non reagisce ai comandi dei tasti	Scarica elettrostatica	Spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo d'alimentazione. Ricollegare il cavo dopo alcuni secondi
Cattiva qualità del suono nella riproduzione di cassette	Testine, ecc. sporche	Pulire le parti del vano cassetta
	Utilizzo di cassette non compatibili (metallo o cromo)	Utilizzare esclusivamente cassette NORMAL (IEC I)
Non è possibile registrare	Le linguette della cassetta potrebbero essere danneggiate	Chiudere i buchi con del nastro adesivo
Vengono saltati i brani del CD	Il CD è danneggiato o sporco	Pulire o sostituire il CD
	È attivata la modalità Play	Abbandonare la modalità Play

Problema	Causa	Soluzione
Mancano le informazioni relative al CD	Manca il CD nel lettore	Inserire un CD un CD-R o un CD-RW
	Il CD è gravemente danneggiato o sporco	Pulire o sostituire il CD
	La lente laser è appannata	Attendere fin quando la lente laser ha raggiunto la temperatura ambiente
Non funziona la riproduzione del CD	Il CD-R è vuoto o il CD non è stato finalizzato	Utilizzare un CD finalizzato
	Il CD è gravemente danneggiato o sporco	Pulire o sostituire il CD
Problemi con la scheda USB/Memory	La scheda USB/Memory è stata collegata erroneamente	Estrarre la scheda USB/Memory e ricollegarla
	La scheda USB/Memory non contiene file ascoltabili	Utilizzare una scheda USB/Memory che contiene file MP3 o WMA

Manutenzione

Riproduttore a cassetta

Per una buona qualità di riproduzione e di registrazione, pulire le parti A, B e C dopo circa 50 ore d'uso o all'incirca una volta al mese. Utilizzare un bastoncino d'ovatta imbevuto di alcool o di un apposito liquido detergente.



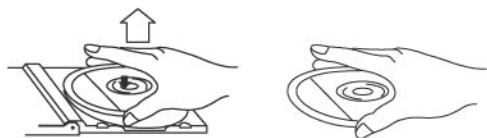
Nota:

Le testine possono anche essere pulite con un'apposita cassetta di pulizia.

1. Premere il tasto STOP / EJECT e aprire lo sportello.
2. Premere il tasto PLAY e pulire il rullo.
3. Premere il tasto PAUSE e pulire le testine e il capstan.
4. Dopo la pulizia, premere il tasto STOP / EJECT e chiudere lo sportello.

Lettores CD e CD

- Per estrarre un CD dalla custodia, premere sul centro della custodia e togliere il CD prendendolo sul bordo.



- Eliminare delicatamente le impronte digitali e la polvere con un panno morbido. I CD non hanno solchi in cui può accumularsi lo sporco, è pertanto sufficiente strofinarli delicatamente. Strofinare dal centro verso l'esterno. Piccole particelle di polvere e macchie chiare non influiscono sulla qualità del suono.



- Pulire regolarmente il CD con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detersivi. Se necessario, utilizzare un set di pulizia per CD.
- Non incollare e non scrivere niente sulla superficie del CD.

Corpo

Se il corpo dell'apparecchio è polveroso, pulirlo con un panno asciutto. Non utilizzare cera, polish o detersivi abrasivi.

*Scarica elettrostatica:
in caso di disturbi di
funzionamento dovuti a
scariche elettrostatiche,
riavviare l'apparecchio
(occorre eventualmente
staccare e reinserire il cavo
d'alimentazione).*

Avvertenze di sicurezza importanti

Precauzioni d'uso

Per un uso sicuro e corretto dell'apparecchio, seguire le seguenti istruzioni:

Nei pressi dell'apparecchio:

- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti estremamente caldi, freddi, polverosi o umidi.
- Garantire la circolazione d'aria. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente mal aerato come ad esempio un armadio; non coprire l'apparecchio ed evitare di collocarlo su un tappeto.
- L'apparecchio dovrebbe essere posizionato ad almeno 5 cm da altri oggetti affinché l'aerazione funzioni correttamente.
- Non ostruire la circolazione dell'aria. Le aperture d'aerazione non possono essere ostruite da riviste, tovaglie, tende o oggetti simili.
- Questo apparecchio va utilizzato solo in posizione orizzontale.
- Evitare di utilizzare questo apparecchio in regioni a clima tropicale.
- Se l'apparecchio si trova in ambiente elettromagnetico possono sopraggiungere rumori disturbanti. Questi spariscono se l'apparecchio viene utilizzato in un altro ambiente.

Condensa:

- Se il lettore CD si trova in un ambiente caldo o umido, può formarsi condensa al suo interno.
- La condensa al suo interno potrebbe pregiudicare il funzionamento dell'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio in un ambiente caldo e secco per 1 o 2 ore per far evaporare la condensa.
- In caso di difficoltà, staccare la spina e rivolgersi a personale qualificato.

Alimentazione:

- Accertarsi che la tensione dell'apparecchio corrisponda alla tensione elettrica locale.
- Quando si inserisce o stacca il cavo dalla presa, afferrare la spina e non il cavo. Il cavo potrebbe essere danneggiato e causare una scossa elettrica.
- Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, scollegare il cavo d'alimentazione.

- L'interruttore di Standby non scollega l'apparecchio dall'alimentazione elettrica. Staccare il cavo di alimentazione per interrompere completamente l'apporto di corrente.

Avvertenze



Il punto esclamativo incluso in un triangolo avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata allo strumento.



ATTENZIONE rischio di scossa elettrica!

Il simbolo del fulmine con la freccia, incluso in un triangolo, mette in guardia l'utente sui rischi dovuti alla presenza di tensioni pericolose all'interno del prodotto.

Avvertenze:

- Per evitare scosse elettriche, non aprire mai l'apparecchio; l'interno non contiene parti soggette a manutenzione da parte dell'utilizzatore. I lavori di manutenzione vanno effettuati da persone qualificate.
- Non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità, per evitare il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Non collocare sull'apparecchio recipienti contenenti liquidi come vasi.
- Non collocare candele accese sull'apparecchio.
- Eliminare le batterie nel rispetto dell'ambiente.
- Se l'apparecchio viene utilizzato diversamente da quanto prescritto nelle istruzioni d'uso, possono fuoriuscire radiazioni pericolose.
- L'apparecchio può essere riparato e mantenuto solo da persone specializzate.
- La meccanica del lettore CD e il suo circuito sensibile possono causare fruscii alla radio. Spegnerne il lettore CD quando si ascolta la radio.

Prodotto laser di classe 1



Fuoriuscita di radiazioni laser invisibili, se l'apparecchio viene aperto o se il sistema di chiusura è difettoso. Non guardare nel raggio laser.

Questo prodotto contiene un dispositivo laser a bassa potenza.



Smaltimento degli apparecchi inservibili

La direttiva WEEE (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment) è stata creata per la tutela della salute umana e dell'ambiente e mira a ridurre al minimo l'impatto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche sull'ambiente durante il loro ciclo di vita e quando diventano rifiuti; incoraggia e impone inoltre dei criteri per la progettazione, la raccolta, il trattamento, il riciclaggio e il recupero dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il simbolo del cassonetto barrato indica che gli utenti finali sono tenuti, alla fine del ciclo di vita del prodotto, a separarlo da altri rifiuti.

Contattare le autorità locali o il fornitore per informazioni sullo smaltimento corretto di questo apparecchio.

Dati tecnici

Generalità

Tensione:	AC 230 V, 50 Hz
Consumo energetico:	25 W
Dimensioni apparecchio principale:	170 (lung.) x 258 (alt.) x 207 (prof.) mm
Gamma di frequenza	FM 87,5 MHz - 108 MHz
Gamma di frequenza	AM 522 KHz - 1620 MHz
Antenna FM:	antenna da 75 Ohm
AM:	antenna a nucleo di ferrite

Lettore CD

Drive con caricamento dall'alto per dischi da 8 cm e 12 cm

Altoparlanti

2-Way, 2-Speaker-System

Lettore MP3

Formato:	ISO9660
Bitrate:	8 - 320 kBit/s

